

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

**G/AG/N/VEN/4/Rev.1**

25 septembre 1997

(97-3995)

---

Comité de l'agriculture

Original: espagnol

## NOTIFICATION

### Révision

Le Secrétariat a reçu de la Mission permanente du Venezuela, le 24 septembre 1997, la notification révisée ci-après, concernant les engagements en matière de soutien interne (tableau DS:1 et tableaux explicatifs pertinents) pour l'année 1995.

Tableau DS: 1

**SOUTIEN INTERNE: VENEZUELA**

**PERIODE CONSIDEREE: 1995**

*Mesure globale du soutien totale courante*

Niveau d'engagement concernant la MGS totale pour la période en question	Monnaie	MGS totale courante*
(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après les tableaux explicatifs ci-joints)
1	2	3
1 287 221	Milliers de dollars EU	541 784,05

\*180 Bs = 1 dollar EU (taux de change moyen en 1995).

Source: Banque centrale du Venezuela, bulletin mensuel n° 623, décembre 1995.

Tableau explicatif DS:1

**SOUTIEN INTERNE: VENEZUELA****PERIODE CONSIDEREE: 1995***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (Bs)	Sources des données
1	2	3	4
Services de caractère général	Recherche: Affectation de ressources à la gestion, à la recherche, au personnel et aux projets	1 444 443 991	1 et 2
Services de caractère général	Education et formation: Activités de vulgarisation	556 192 855	3 et 1
Services de caractère général	Irrigation et drainage: Etudes, planification, construction et entretien d'ouvrages d'irrigation et de drainage	1 124 384 730	1
Services de caractère général	Centres de collecte et marchés: Planification, assistance technique, construction et aménagement de centres de collecte et de marchés publics	297 386 000	1 et 4

Tableau explicatif DS:1

**SOUTIEN INTERNE: VENEZUELA**

**PERIODE CONSIDEREE: 1995**

*Mesures exemptées de l'engagement de réduction - "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (Bs)	Sources des données
1	2	3	4
Aide alimentaire intérieure	Bourses alimentaires: Programme destiné à remédier aux carences alimentaires des écoliers pauvres par l'allocation mensuelle d'une bourse	37 196 600 000	5
Aide alimentaire intérieure	Attribution de lait: Programme destiné à remédier aux carences alimentaires des écoliers pauvres par la distribution de 1 kg de lait en poudre par écolier et par mois	29 527 828 000	5
Aide alimentaire intérieure	Attribution de céréales: Programme destiné à remédier aux carences alimentaires des écoliers pauvres par la distribution de produits à base de céréales	15 019 534 000	5
Aide alimentaire intérieure	Programme d'assistance alimentaire maternelle et infantile (PAMI): Programme alimentaire à l'intention des femmes pauvres enceintes ou allaitantes, prévoyant la distribution de lait à l'occasion des soins de santé pour la mère et l'enfant	11 778 000 000	6 et 7

1. Ministère de l'agriculture et de l'élevage. Direction générale sectorielle de la planification et des politiques. Direction du budget.
2. Fonds national pour la recherche agricole.
3. Fondation pour la formation et la recherche appliquée en matière de réforme agraire.
4. Société d'approvisionnement et de services agricoles (CASA).
5. Ministère de l'éducation. Loi budgétaire 1995.
6. Ministère de la santé et des affaires sociales (MSAS). Loi budgétaire 1995.
7. Fondation pour le programme d'assistance alimentaire maternelle et infantile (PAMI).

Tableau explicatif DS:2

**SOUTIEN INTERNE: VENEZUELA**

**PERIODE CONSIDEREE: 1995**

*Mesures exemptées de l'engagement de réduction - Traitement spécial et différencié - "Programmes de développement"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'article 6:2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (Bs)	Sources des données
1	2	3	4
Subventions à l'investissement généralement disponibles pour l'agriculture	Taux d'intérêt des prêts à l'agriculture (banques commerciales): Fixé par la Banque centrale du Venezuela à 85 pour cent de la moyenne des taux commerciaux appliqués par les six principales banques du pays	15 900 000 938	1
Crédit d'investissement à long terme (institution de second rang)	Taux d'intérêt des prêts à l'agriculture (Fonds pour le crédit agricole): 84 pour cent de la moyenne des taux commerciaux appliqués par les six principales banques du pays	2 923 000 000	1 et 2
Subventions à l'investissement généralement disponibles pour l'agriculture	Taux d'intérêt des prêts au secteur rural: taux fixe de 7 pour cent pour les prêts octroyés par l'Institut de crédit agricole (ICAP), établissement financier public	1 278 000 000	3 et 4
Subventions à l'investissement généralement disponibles pour l'agriculture	Exonération fiscale des producteurs pour revenus nets tirés d'activités agricoles primaires	11 981 000 000	5

1. Banque centrale du Venezuela. Association des banques du Venezuela (ABV).
2. Fonds pour le crédit agricole (FCA).
3. Institut de crédit agricole (ICAP).
4. Ministère de l'agriculture et de l'élevage. Direction générale sectorielle de la planification et des politiques. Direction du budget.
5. Service national intégré de l'administration fiscale (SENIAT).

Tableau explicatif DS:4

**SOUTIEN INTERNE: VENEZUELA**

**PERIODE CONSIDEREE: 1995**

*Calcul de la mesure globale du soutien totale courante*

Désignation des produits initiaux (y compris MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après les tableaux explicatifs DS:5 à DS:9 ci-après) (dollars)	Mesures du soutien par produit (d'après le tableau explicatif DS:8 ci-après)	MGS totale courante (globale) (dollars)
1	2	3	4
Mais blanc	128 107 076		128 107 076
Mais jaune	17 150 931		17 150 931
Riz	95 271 723		95 271 723
Lait	7 046 590		7 046 590
Café	20 757 106		20 757 106
Tomates	678 499		678 499
Semences certifiées	15 747 200		15 747 200
Sorgho	57 884 083		57 884 083
Eau d'irrigation			199 140 845
		Total: MGS totale courante	541 784 053

Tableau explicatif DS:5

**SOUTIEN INTERNE: VENEZUELA**

**PERIODE CONSIDEREE: 1995**

*Mesures globales du soutien par produit: Soutien des prix du marché*

Désignation des produits initiaux	Année civile	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué (dollar/TM)	Prix de référence extérieur (dollar/TM)	Production visée (TM)	Redevances/prélèvements connexes	Soutien total des prix du marché (dollars)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7	8 ((4-5*6)-7)	9
Mais blanc	1995	Prix minimum	250	128	1 050 058	0	128 107 076	1, 2, 5
Mais jaune	1995	Prix minimum	250	103	116 673	0	17 150 931	1, 2, 5
Riz	1995	Prix minimum	289	161	744 957	0	95 271 723	1, 2, 5
Lait	1995	Prix minimum	326	321	1 409 318	0	7 046 590	1, 2, 5
Café	1995	Prix minimum	2 844	2 544	69 088	0	20 757 106	1, 2, 5
Tomates	1995	Prix minimum	139	136	234 865	0	678 499	1, 3, 5
Semences certifiées	1995	Prix minimum	583	210	42 180	0	15 747 200	1, 3, 4, 5
Sorgho	1995	Prix minimum	211	96	502 854	0	57 884 083	1, 2, 5

1. Ministère de l'agriculture et de l'élevage. Direction générale sectorielle de la commercialisation agricole.
2. Conseil de l'Accord de Carthagène (JUNAC).
3. Association des producteurs de tomates (ASOINTOMATE).
4. Annuaire FAO du commerce, 1988.
5. Prix internationaux moyens pour la période 1986-1988.

Tableau explicatif DS:7

**SOUTIEN INTERNE: VENEZUELA**

**PERIODE CONSIDEREE: 1995**

*Mesures globales du soutien par produit: Autre soutien*

Désignation des produits initiaux	Année civile	Type(s) de mesure(s)	Autres dépenses budgétaires par produit	Autre soutien par produit (avec détail des calculs)	Redevances/prélèvements connexes	Total autre soutien par produit	Soutien des prix du marché (tableau explicatif DS:5)	Versements directs non exemptés (tableau explicatif DS:6)	MGS totale (dollars)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7 (4+ 5-6)	8	9	10 (7+ 8+ 9)	11
Mais blanc	1995	Prix minimum	0	0	0	0	128 107 076	0	128 107 076	1 et 2
Mais jaune	1995	Prix minimum	0	0	0	0	17 150 931	0	17 150 931	1 et 2
Riz	1995	Prix minimum	0	0	0	0	95 271 723	0	95 271 723	1 et 2
Lait	1995	Prix minimum	0	0	0	0	7 046 590	0	7 046 590	1 et 2
Café	1995	Prix minimum	0	0	0	0	20 757 106	0	20 757 106	1 et 2
Tomates	1995	Prix minimum	0	0	0	0	678 499	0	678 499	1 et 3
Semences certifiées	1995	Prix minimum	0	0	0	0	15 747 200	0	15 747 200	1, 3 et 4
Sorgho	1995	Prix minimum	0	0	0	0	57 884 083	0	57 884 083	1 et 2

1. Ministère de l'agriculture et de l'élevage. Direction générale sectorielle de la commercialisation agricole.
2. Conseil de l'Accord de Carthagène (JUNAC).
3. Association des producteurs de tomates (ASOINTOMATE).
4. Annuaire FAO du commerce, 1988.



Type(s) de mesure(s)	Année civile	Dépenses budgétaires ne portant pas sur des produits déterminés	Autre soutien ne visant pas des produits déterminés (avec détail des calculs) (dollars)	Redevances/prélèvements connexes	Soutien total ne visant pas des produits déterminés (dollars)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7
Subvention pour eau d'irrigation	1995		199 140 845 (3)		199 140 845	1 et 2

1. Ministère de l'agriculture et de l'élevage. Direction générale sectorielle de l'infrastructure agricole.  
2. HIDROVEN.

3. Calcul: Prix appliqué aux systèmes d'irrigation publics (0,0000694 \$/m<sup>3</sup>), moins le tarif B moyen appliqué pour les entreprises au Venezuela en 1995 (0,2037 \$/m<sup>3</sup>), multiplié par le volume de l'eau fournie par les systèmes d'irrigation publics en 1995.  
Calculs effectués sur la base du taux de 180Bs = 1 dollar. Journal officiel de la République du Venezuela du 1er mars 1993.

N.B.: 1 - En 1995, aucune subvention n'a été versée pour les engrais destinés à la production d'aliments concentrés.  
2 - Cette mesure de soutien ne porte que sur les systèmes d'irrigation publics existant au Venezuela.